

sozu

Aşağıdaki metni Türkçe dilinden Romence diline tercüme ediniz:

Hatay 'in ilk ve en 'leri

Habib-i Neccar Camii: Anadolu sınırları içerisinde inşa edilen ilk camii ve Hz. İsa'ya inanan bir kişinin adının verilmesiyle de hoşgörü timsali dünya da tek camii.

Aziz Petrus (St.Pierre) Anıt Müze: M.S. 29-40 yılları arasında Hatay a tek dini inancı yaymak için gelen St. Pierre ve arkadaşları tarafından Hristiyanlar için yapılan, dünyanın ilk mağara kilisesi . Papa VI. Paul tarafından 1963 yılında Hac yeri ilan edilmiştir.

Uzun Çarşı: Alışverişin keyifle yapıldığı, birçok sektörün bir arada bulunduğu ve 3500 metre uzunluğu ile ülkemizin en büyük kapalı çarşılarından biridir.

Kurtuluş Caddesi: 2 Roma mili (1 Roma mili= 1478 m) uzunluğunda dünyada aydınlatılan ilk cadde.

Hatay Arkeoloji Müzesi: Dünyanın en büyük mozaik eser koleksiyonuna sahip ve 10.700 m²'lik eser sergileme alanı ile dünyanın en büyük müzelerinden biri.

Necmi Asfuroğlu Mozaik Müzesi: Tek parça mozaik (1050 m²) önemli bir müze ve öğren yeridir.

Antakya Kalesi ve Surları: Seleucus 1. Nicator tarafından Antakya Şehri ile birlikte inşa edilen ve kare biçiminde 360 adet nöbetçi kulesi bulunan ve yaklaşık 12 km uzunluğuyla İstanbul surlarından sonra en uzun sur sınırına sahiptir. Birçok depreme maruz kalması nedeniyle günümüzde çok az kalıntısı mevcuttur.

CEUAP

“Primele și “ Cele Mai “ din Hatay

Moscheea Habib-i Neccar: Prima moschee construită între granițele Anatoliei fiind singura din lume care este un simbol al toleranței și poartă numele unei persoane care crede în Isus.

Muzeul Memorial Sf. Petru (Sf. Pierre): Sf. Petru este cel care a venit în Hatay între anii 29-40 pentru a răspândi o singură credință religioasă și a înființat împreună cu prietenii săi prima biserică peșteră din lume. În anul 1963, Papa al VI-lea a declarat acest lăcaș ca loc de pelerinaj.

Bazarul Uzun Çarşı : Este unul dintre cele mai mari bazare acoperite din țara noastră, are o lungime de 3500 de metri, aici se pot face cumpărături și poți găsi marfa din diverse sectoare.

Bulevardul Kurtuluş: Este prima stradă iluminată din lume cu o lungime de 2 mile romane (1 milă romană = 1478 m).

Muzeul de Arheologie Hatay: Are cea mai mare colecție de mozaic din lume și este unul dintre cele mai mari muzee din lume, cu o suprafață de expoziție de 10.700 m².

Muzeul Mozaic Necmi Asfuroğlu: Este un muzeu și un loc istoric important în care se afla un mozaic format dintr-o singură bucată (1050 m²).

Castelul și Zidurile Antakya: Orașul și zidurile au fost construite de Seleucus I Nicator, are 360 de turnuri de pază în formă pătrată și este cea mai lungă fortareată după zidurile Istanbulului, cu o lungime de aproximativ 12 km. Pentru că de-a lungul timpului că a fost expus la multe cutremure, astăzi au mai rămas foarte puține urme de ziduri.

SOPU

Aşağıdaki metni Romence dilinden Türkçe diline tercüme ediniz:

Ankara (cunoscută sub numele de Angora până în anul 1930 și Ancyra în perioada clasică) este capitala Turciei și al doilea cel mai mare oraș al țării, după Istanbul. Orașul Ankara este situat în Anatolia centrală, are o suprafață de 2516 Km² și se afla la o altitudine de 938 m.

Ankara este un important centru comercial și industrial, fiind și un important centru de comerț pentru zona agricolă care o înconjoară. Înainte de a deveni capitala țării, Ankara era faimoasă pentru lâna caprelor sale (lână de Angora).

În Ankara se afla câteva universități de învățământ superior, Biblioteca Națională, Muzeul Arheologic, Muzeul Etnografic și Muzeul Civilizațiilor Anadolien. Mausoleul Mustafa Kemal Atatürk, personalitatea cea mai importantă a Turciei din secolul XX, se afla tot în Ankara.

CEUAP

Ankara (1930 yılına kadar Angora, klasik dönemde Ancyra olarak bilinir) Türkiye'nin başkentidir ve İstanbul'dan sonra ülkenin ikinci büyük şehridir. Ankara, Orta Anadolu bölgesinde bulunur , yüzölçümü 2516 km² ve 938 m rakımdadır. Ankara önemli bir ticaret ve sanayi merkezidir ve aynı zamanda tarım alanı ile çevrilmiş olup, önemli bir ticaret merkezidir. Ankara, ülkenin başkenti olmadan önce keçi yünü (Angora yünü) ile ünlüydü. Ankara da yüksek öğrenim veren üniversiteler , Milli Kütüphane, Arkeoloji Müzesi , Etnografya Müzesi ve Anadolu Medeniyetleri Müzesi bulunmaktadıdır . Türkiye'nin 20. yüzyılın en önemli şahsiyeti olan Mustafa Kemal Atatürk'ün mozolesi yine Ankara'da bulunmaktadır.